

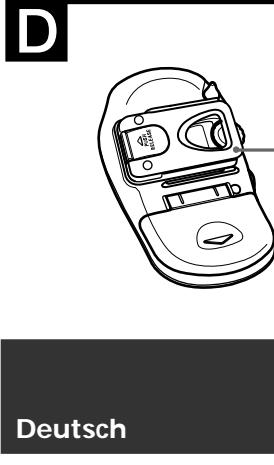
FM Stereo/AM PLL Synthesed Radio

Bediungsanleitung Manual de Instruções (lado inverso)  
Bruksanvisning Käyttöohjeet (kaantopuoli)



Sony Corporation ©2002 Printed in China

http://www.sony.net/



Deutsch

Einführung

Danke, dass Sie sich für dieses Sport-Walkman-Radio entschieden haben! Es wird Ihnen viele Stunden lang zuverlässigen Hörgenuss bieten. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Radios bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Merkmale und Funktionen

- PLL-Synthesizer-Armbandradio (PLL = Phase Locked Loop) mit 2-Frequenzbereich (UKW, AM)
- Einfaches, digitales Einstellen gespeicherter Sender, 18 Sender können gespeichert werden
- Tasten für die Direktwahl von gespeicherten Sendern
- Stoppuhr- und Intervall-Timer-Funktion und Handtastelektronische Anzeige
- Abgerundete Form zum Tragen am Arm und am Gürtel
- Sportwassersprchutz für Einsatz bei warmem Wasser
- MEGA BASS für dynamische Bässe

Hinweise zum AM-Einstellintervall Das AM-Einstellintervall variiert je nach Region. Weitere Informationen dazu finden Sie unter "Ändern des AM-Einstellintervalls".

Einlegen der Batterien (siehe Abb. A-①-②)

1 Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs und legen Sie zwei R03-Batterien (Größe AAA, nicht mitgeliefert) polaritätstreu ein.

- 2 Schließen Sie den Deckel. Umgefahr Lebensdauer der Batterien in Stunden (JEITA\*)

Batterien	UKW AM	FM
LR03-Alkalibatterien (Größe AAA) von Sony	30	50
R03-Batterien (Größe AAA) von Sony	12	30

\* Gemessen nach JEITA-Standards (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Die Lebensdauer der Batterien kann je nach Gebrauch des Geräts variieren.

Wann müssen die Batterien ausgetauscht werden? Sie können die Restladung der Batterien im Display überprüfen. Die Anzeige wechselt folgendermaßen:

**Anzeige**

- Voll\*** - Die Batterie ist vollständig geladen.
- Schwächer\*** - Die Batterie ist fast leer.
- Wenn die Batterien erschöpft sind**, schaltet sich das Gerät aus. Legen Sie neue Batterien ein.
- Wenn Sie danach POWER drücken**, wechselt die Anzeige zu **0000**.

\* Wird nur angezeigt, wenn das Radio eingeschaltet ist.

Hinweis Tauschen Sie die Batterien innerhalb von 40 Sekunden aus. Andernfalls werden die Einstellungen für Uhr, Intervall- und Countdown-Timer sowie die gespeicherten Sender gelöscht. In diesem Fall müssen Sie die Einstellungen erneut vornehmen.

Hinweise zu Batterien

- Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien aufzuladen.
- Wenn Sie Trockenbatterien bei sich tragen, halten Sie sie von Münzen und anderen Metallgegenständen fern. Andernfalls kann durch einen Metallgegenstand ein Kontakt zwischen den positiven und negativen Polen der Batterien hergestellt werden, was zu Hitzeentwicklung führt.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um Schäden durch auslaufende Batteriflüssigkeit oder korrodierende Batterien zu vermeiden.
- Verwenden Sie nicht verschiedene Typen von Batterien zusammen.
- Wenn Sie die Batterien austauschen, tauschen Sie immer alle gegen neue aus.

So bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an, wenn er sich versehentlich gelöst hat (siehe Abb. B-①-④)

- 1 Schalten Sie das Gerät mit der Taste POWER aus.
- 2 Drücken Sie mehrmals MODE, um den Uhrzeitmodus auszuwählen, falls dieser nicht aktiviert ist.
- 3 Halten Sie TUNE/TIME SET + oder - gedrückt und drücken Sie MODE mehr als 5 Sekunden lang.
- 4 Drücken Sie die gewünschte PRESET TUNING-Taste.

2 Schließen Sie den Deckel. Zwei kurze Signaltöne sind zu hören und das AM-Einstellintervall wird gespeichert.

Hinweis Wenn Sie das AM-Einstellintervall wechseln, werden die gespeicherten AM-Sender gelöscht.

- 1 Schalten Sie das Gerät mit der Taste POWER aus.
- 2 Drücken Sie mehrmals MODE, um den Uhrzeitmodus auszuwählen, falls dieser nicht aktiviert ist.
- 3 Halten Sie TUNE/TIME SET + oder - gedrückt und drücken Sie MODE mehr als 5 Sekunden lang.
- 4 Drücken Sie die gewünschte PRESET TUNING-Taste.

Hinweis Wenn Sie die gewünschte PRESET TUNING-Taste mindestens einige Sekunden gedrückt halten, wird der zuvor auf dieser PRESET TUNING-Taste gespeicherte Sender durch den aktuell eingestellten Sender ersetzt.

Auswählen des Modus

Sie können dieses Gerät als Radio, Uhr, Stoppuhr, Intervall- oder Countdown-Timer verwenden. Die Funktionen von Uhr, Stoppuhr, Intervall- und Countdown-Timer stehen zur Verfügung, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Wählen Sie mit MODE einen Funktionsmodus aus. Der Funktionsmodus wechselt folgendermaßen:

Radiofrequenz*	Uhr**																
<table border="1"> <tr> <td>AM</td> <td>89.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> <tr> <td>FM</td> <td>93.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> </table>	AM	89.2	→	00:00	FM	93.2	→	00:00	<table border="1"> <tr> <td>AM</td> <td>93.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> <tr> <td>FM</td> <td>93.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> </table>	AM	93.2	→	00:00	FM	93.2	→	00:00
AM	89.2	→	00:00														
FM	93.2	→	00:00														
AM	93.2	→	00:00														
FM	93.2	→	00:00														
<table border="1"> <tr> <td>AM</td> <td>93.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> <tr> <td>FM</td> <td>93.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> </table>	AM	93.2	→	00:00	FM	93.2	→	00:00	<table border="1"> <tr> <td>AM</td> <td>93.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> <tr> <td>FM</td> <td>93.2</td> <td>→</td> <td>00:00</td> </tr> </table>	AM	93.2	→	00:00	FM	93.2	→	00:00
AM	93.2	→	00:00														
FM	93.2	→	00:00														
AM	93.2	→	00:00														
FM	93.2	→	00:00														

3 Halten Sie das Gerät und bringen Sie den geradegezogenen Riemen am Arm an.

4 Ziehen Sie den Riemen mit dem Gummigurt an.

So nehmen Sie den Armmiemen vom Gerät ab (siehe Abb. B-③)

Halten Sie "PUSH RELEASE" nach unten gedrückt (B) und schieben Sie zum Abnehmen des Armmiemens den Anschluss ab (B).

Sie können den Armmiemen am linken oder rechten Arm anbringen, indem Sie ihn umdrehen. Sie können den Armmiemen auch am Arm lassen und das Gerät wie oben erklärt abnehmen.

So passen Sie die Länge des Gummigrurts an Ihren Arm an (siehe Abb. B-④)

Bringen Sie den Klettverschluss an die richtige Position.

Wenn Gummigurt und Armmiemen verschmutzt sind Nehmen Sie Gummigurt und Riemen vom Gerät ab und reinigen Sie sie.

Vorsicht (siehe Abb. B-⑤) • Biegen Sie den Armmiemen nicht zu stark in die andere Richtung. Andernfalls kann er brechen.

• Der geradegezogene Riemen rollt sich leicht auf, wenn Sie ihn berühren oder etwas schütteln. Gehen Sie vorsichtig mit dem Riemen um.

Schutz vor versehentlichen Änderungen — Funktion HOLD

Schieben Sie den Hebel HOLD in Pfeilrichtung nach oben. "OH" erscheint im Display und gibt an, dass alle Tasten gesperrt sind.

Zum Deaktivieren von HOLD schieben Sie den Hebel HOLD entgegen der Pfeilrichtung. "OH" wird im Display ausgeblendet.

Einlegen der Uhr

Im Display blinkt "AM 12:00" oder "00:00", wenn zum ersten Mal Batterien eingelegt wurden.

1 Drücken Sie mehrmals MODE, um den Uhrzeitmodus auszuwählen, falls dieser nicht aktiviert ist.

2 Halten Sie ENTER mehr als 2 Sekunden lang gedrückt. Ein Signalton ist zu hören und die Stundenanzeige blinkt im Display.

3 Drücken Sie TUNE/TIME SET + oder -, bis die richtige Stundengabe im Display erscheint.

4 Drücken Sie ENTER. Ein Signalton ist zu hören und die Minutenanzeige beginnt zu blinken.

Stellen Sie wie in Schritt 3 erläutert die Minuten ein. Drücken Sie den Einstellen der Minuten erneut ENTER. Zwei Signaltöne sind zu hören und Ihre Uhr beginnt bei 0 Sekunden zu laufen.

Das Format der Uhrzeit hängt vom jeweiligen Modell ab.

12-Stunden-Format: "AM 12:00" = Mitternacht	24-Stunden-Format: "00:00" = Mitternacht
Region	Einstellintervall
Länder in Nord- und Südamerika	10 kHz
Anderer Länder	9 kHz

Hinweis Wenn Sie das AM-Einstellintervall wechseln, werden die gespeicherten AM-Sender gelöscht.

- 1 Schalten Sie das Gerät mit der Taste POWER aus.
- 2 Drücken Sie mehrmals MODE, um den Uhrzeitmodus auszuwählen, falls dieser nicht aktiviert ist.
- 3 Halten Sie TUNE/TIME SET + oder - gedrückt und drücken Sie MODE mehr als 5 Sekunden lang.
- 4 Drücken Sie die gewünschte PRESET TUNING-Taste.

Hinweis Wenn Sie die gewünschte PRESET TUNING-Taste mindestens einige Sekunden gedrückt halten, wird der zuvor auf dieser PRESET TUNING-Taste gespeicherte Sender durch den aktuell eingestellten Sender ersetzt.

Einstellen eines gespeicherten Senders

- 1 Drücken Sie POWER.
- 2 Wählen Sie mit BAND den gewünschten Frequenzbereich aus.
- 3 Drücken Sie die gewünschte PRESET TUNING-Taste.
- 4 Stellen Sie die Lautstärke mit VOL ein.

Wenn Sie den Countdown des Intervall-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

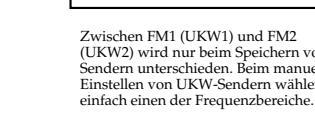
Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Radiempfang

— Manuelle Sendersuche

- 1 Schließen Sie die Kopfhörer/Ohrhörer an die Buchse (Kopfhörer/Ohrhörer) an.
- 2 Schalten Sie das Radio mit der Taste POWER ein. "RADIO ON" erscheint im Display.
- 3 Wählen Sie mit BAND den gewünschten Frequenzbereich aus. Mit jedem Tastendruck wechselt der Frequenzbereich folgendermaßen:



Zwischen FM1 (UKW) und FM2 (UKW2) wird nur beim Speichern von Sendern unterschieden. Beim manuellen Einstellen von UKW-Sendern wählen Sie einfach einen der Frequenzbereiche.

In allen Frequenzbereichen wird die Frequenz, die Sie zuvor eingestellt haben, gespeichert. Sie können mit der Taste BAND zur vorherigen Frequenz zurückwechseln.

4 Stellen Sie mit TUNE/TIME SET + oder - den gewünschten Sender ein. Das UKW-Einstellintervall beträgt 0,1 MHz, das AM-Einstellintervall 10,5 kHz (Modell für Nord- und Südamerika). Das UKW-Einstellintervall beträgt 0,05 MHz\*, das AM-Einstellintervall 9 kHz (andere Modelle).

\* Die UKW-Frequenzanzeige wechselt in Schritten von 0,1 MHz nach oben und unten. Die Frequenzen 88,00 und 88,05 MHz werden zum Beispiel als "88" oder "88,5" angezeigt.

Wenn beim Einstellen die niedrigste Frequenz im jeweiligen Frequenzbereich erreicht ist, sind zwei kurze Signaltöne zu hören.

5 Stellen Sie die Lautstärke mit VOL ein. Zum Ausschalten des Radios drücken Sie POWER.

Verbessern des Empfangs

UKW: Richten Sie das Kabel der Stereokopfhörer bzw. Stereohörer aus. Es dient als UKW-Antenne (siehe Abb. B-⑥).

AM: Drehen Sie das Gerät horizontal, um den Empfang zu verbessern. Eine Ferritabtanne ist in das Gerät eingebaut (siehe Abb. B-⑥).

Bei starken Interferenzen und zu starken Empfangssignalen stellen Sie FM SENS auf LOCAL. Unter normalen Bedingungen stellen Sie den Schalter auf DX.

Verstärken der Bässe Drücken Sie MEGA BASS. Die Anzeige "MEGA BASS" erscheint im Display, wenn die Funktion MEGA BASS eingeschaltet ist.

Mit der Funktion MEGA BASS werden die Bässe verstärkt und Sie erzielen eine Tonwiedergabe höherer Qualität.

Speichern von Sendern — Einstellen gespeicherter Sender

Sie können bis zu 12 UKW-Sender (6 Sender auf UKW1 (FM1) und 6 AM-Sender speichern.

Speichern eines Senders 1 Gehen Sie in Schritt 1 bis 4 unter "Radiempfang" erläutert vor und stellen Sie den zu speichernden Sender manuell ein.

2 Drücken Sie die PRESET TUNING-Taste, auf der der Sender gespeichert werden soll, mindestens einige Sekunden lang.

Zwei Signaltöne werden zur Bestätigung ausgetragen und die Speicherumkehr erscheint im Display.

Wenn Sie einen beliebigen Sender speichern wollen, gehen Sie wie in den Schritten oben erläutert vor.

Wenn Sie einen gespeicherten Sender durch einen anderen ersetzen wollen, stellen Sie den gewünschten Sender ein und halten die Speicheraste PRESET TUNING bis 6 gedrückt. Der neue Sender ersetzt den zuvor unter dieser Stationstaste gespeicherten Sender.

Beispiel: Display beim Speichern eines UKW-Senders mit der Frequenz 90,0 MHz unter der Speicheraste PRESET TUNING 2 im Frequenzbereich UKW2 (FM2).

Wenn Sie den Countdown des Intervall-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Wenn Sie den Countdown des Countdown-Timers unterbrechen wollen, drücken Sie während des Herunterzählens START/STOP. Im Display erscheinen die eingestellte Countdown-Dauer und die Anzahl der Intervalle blinkt im Display.

Sicherheitsmaßnahmen

• Betreiben Sie das Gerät ausschließlich an 3 V Gleichstrom mit zwei Batterien (Große AAA).

• Setzen Sie das Gerät keinem extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, Sand, Staub oder mechanischen Erschütterungen aus.

• Lassen Sie das Gerät nie in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.

• Sollten Probleme in das Gerät gelangen, nehmen Sie die Batterien heraus und lassen Sie das Gerät vor qualifizierten Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

• Verwenden Sie zum Reinigen das Gehäuse ein weiches Tuch, das Sie mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.

• In Fahrzeugen oder Gebäuden ist der Radioempfang möglicherweise nur schwer möglich oder verunsichert. Versuchen Sie es in der Nähe eines Fensters.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Sicherheitsmaßnahmen

• Betreiben Sie das Gerät ausschließlich an 3 V Gleichstrom mit zwei Batterien (Große AAA).

• Setzen Sie das Gerät keinem extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, Sand, Staub oder mechanischen Erschütterungen aus.

• Lassen Sie das Gerät nie in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.

• Sollten Probleme in das Gerät gelangen, nehmen Sie die Batterien heraus und lassen Sie das Gerät vor qualifizierten Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

• Verwenden Sie zum Reinigen das Gehäuse ein weiches Tuch, das Sie mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.

• In Fahrzeugen oder Gebäuden ist der Radioempfang möglicherweise nur schwer möglich oder verunsichert. Versuchen Sie es in der Nähe eines Fensters.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

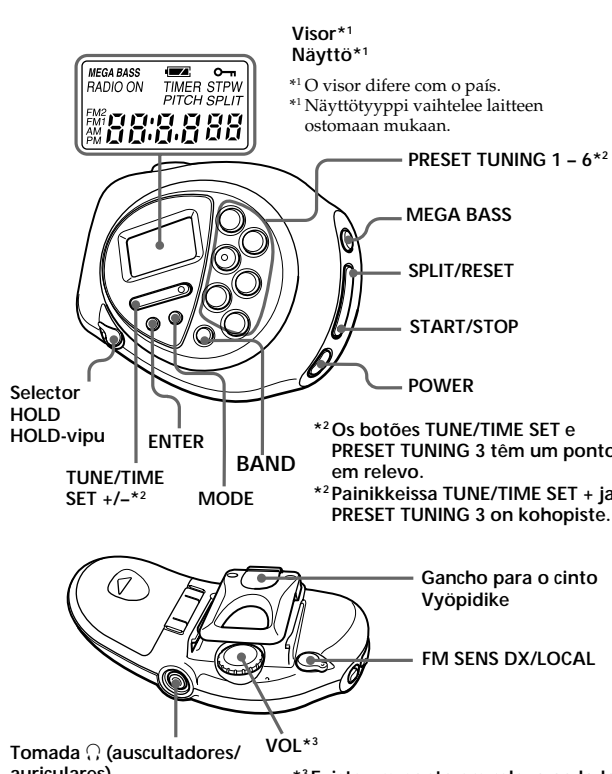
Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.

Hinweise zu Kopfhörern/Ohrhörern Sicherheit Im Straßenverkehr Verwenden Sie keine Kopfhörer/Ohrhörer, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken. Dies stellt eine Gefährdungsquelle dar und ist vielmehr gesetzlich verboten als erlaubt.



**Portugués**

**Antes de começar**

Obrigado por ter adquirido o rádio Sports Walkman! Vai proporcionar-lhe muitas horas de boa música e um funcionamento sem problemas. Antes de utilizar o aparelho, leia as instruções até ao fim e guarde-as para consulta futura.

**Funções**

• Rádio electrónico de braçoideira, com 2 botões "AM" (ciclo de bloqueio de fase).  
 FM e AM.  
 • Sintonização de programação digital fácil com 18 programações de memória.  
 • 6 botões de chamada directa das programações.  
 • Função de crómómetro bem como temporizador de contagem e programação de tempos parciais p.  
 • Design arredondado prático para utilizar na braçadeira e no cinto.  
 • Resistente a salpicos, para utilização em todas as condições meteorológicas.  
 • MEGA BASS para obter sons graves dinâmicos.

**Notas sobre o intervalo de sintonização do canal AM**  
 O intervalo de sintonização do canal AM difere consoante as zonas. Consulte "Alterar o intervalo de sintonização do canal AM".

**Colocar as pilhas (Consulte a fig. A-1)**

1 Abra a tampa do compartimento das pilhas e coloque duas pilhas R03 (tamanho AAA) (não fornecidas) respeitando a polaridade.

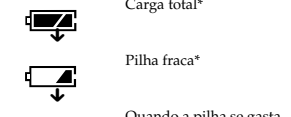
Quando as pilhas são colocadas pela primeira vez, a indicação "AM 12:00" ou "FM" pisca no visor. Depois de acertar os dígitos do sinal sonoro, o relógio começa a funcionar a partir de 0 segundos.

**Duração das pilhas (Aprox. horas) (IEITA)\***

Quando utilizar	FM	AM
Pilha alcalina	30	50
LR03 Sony (tamanho AAA)	30	50
Pilha R03 Sony (tamanho AAA)	12	30

\*De acordo com as normas da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). O tempo de vida útil real da pilha pode variar em função das condições de utilização.

Quando substituir as pilhas é possível verificar a carga restante da pilha no visor. Os indicadores aparecem da seguinte forma:



Quando a pilha se gasta, o aparelho desliga-se, sendo necessário trocar as pilhas gastas por outras novas. Se carregar em POWER depois de colocar as novas pilhas, o indicador muda para "FM".

\* Só aparece quando o rádio está ligado.

**Nota**

Não demore mais de 40 segundos a substituir as pilhas, caso contrário as programações do relógio, do temporizador de programação de tempos parciais, do temporizador de contagem decrescente e das estações programadas são inicializadas. Se isso acontecer, programe as funções novamente.

**Notas acerca das pilhas**

- Não carregue as pilhas secas.
- Não transporte as pilhas secas juntamente com moedas ou objectos metálicos. Podem gerar calor se os pólos positivo e negativo entrarem em contacto, directamente, com os objectos metálicos.
- Se não usar o aparelho durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar danos provocados pelo derramamento do líquido e respectiva corrosão.
- Não utilize tipos de pilhas diferentes ao mesmo tempo.
- Quando substituir as pilhas, utilize pilhas novas.

**Para colocar a tampa do compartimento das pilhas, caso se tenha desprendido accidentalmente (Consulte a fig. A-2)**

A tampa do compartimento das pilhas foi concebida para se soltar se for aberta com força excessiva. Para colocá-la novamente, veja o seguinte:

1 Insira um lado da tampa conforme mostra a figura.

2 Empurre o outro lado para a encaixar.

**Utilizar a braçadeira (consulte a fig. B-1)**

1 Empurre o conector para dentro do aparelho até ouvir um estalido.

2 Desenrole e endireite a braçadeira.

3 Apte na parte principal do aparelho e coloque a faixa esticada no braço.

4 Apte a faixa com a correia de borracha.

**Para retirar a braçadeira do aparelho (Consulte a fig. B-2)**

Enquanto carrega continuamente em "PUSH RELEASE" (Ⓞ), faça deslizar o conector para retirar a braçadeira (Ⓞ).

Pode pôr a braçadeira no braço esquerdo ou do outro lado, conforme preferir. Também pode retirar o aparelho com a braçadeira colocada no braço, conforme se mostra acima.

**Alterar o tamanho da correia de borracha de forma a adaptar-se ao seu braço (Consulte a fig. B-3)**

Coloque o fixador de velcro na posição correcta.

**Se a correia de borracha e a braçadeira ficarem sujas**

Retire a correia de borracha do aparelho e limpe-a.

**Cuidado (Consulte a fig. B-4)**

Evite dobrar a braçadeira com força na direcção oposta. Pode partir-se.

- A faixa endireitada enrola-se facilmente se tocar nela ou se a abanar. Tenha cuidado ao manuseá-la.

**Evitar a mudança accidental - Função HOLD**

Empurre o selector HOLD para cima na direcção indicada pela seta.

Quando aparecer o visor para indicar que todos os botões estão bloqueados.

Para cancelar a função HOLD, empurre o selector HOLD para baixo no sentido oposto ao da seta.

O "desaparece do visor.

**Acertar o relógio**

A indicação "AM 12:00" ou "00:00" começa a piscar no visor quando as pilhas são colocadas pela primeira vez.

1 Carregue várias vezes em MODE para seleccionar o modo de relógio, se não estiver activado.

2 Carregue sem soltar ENTER durante mais de 2 segundos. O aparelho emite um sinal sonoro e as horas piscam no visor.

**3 Carregue em TUNE/TIME SET + ou - até aparecer a hora correcta no visor.**

Sempre que carregar neste botão, os dígitos aumentam a um.

Se carregar continuamente no botão, os dígitos mudam rapidamente.

**4 Carregue em ENTER.**

O aparelho emite um sinal sonoro e os minutos começam a piscar.

Repta o passo 3 para acertar os minutos. Depois de acertar os minutos, carregue novamente em ENTER. O aparelho emite dois sinais sonoros e o relógio começa a funcionar a partir de 0 segundos.

**Alterar o intervalo de sintonização do canal AM**

O intervalo de sintonização do canal AM difere consoante as zonas. O intervalo de sintonização deste aparelho vem programado de fábrica para 9 ou 10 kHz. Para poder ouvir rádio, altere as definições como se mostra abaixo.

Zona	Intervalo de sintonização
Índia e Sul	10 kHz
Países americanos	10 kHz
Outros países	9 kHz

**Nota**

Se alterar o intervalo de sintonização de AM, inicializa as estações programadas para AM.

1 Carregue em POWER para desligar a corrente.

2 Carregue várias vezes em MODE para seleccionar o modo de relógio, se não estiver activado.

3 Enquanto carrega continuamente em TUNE/TIME SET + ou -, carregue também em MODE durante mais de 5 segundos. Ouven-se dois sinais sonoros curtos e o intervalo de sintonização muda outra vez.

A duração da contagem decrescente pode ser programada de 1 minuto até 2 segundos, em incrementos de 1 minuto.

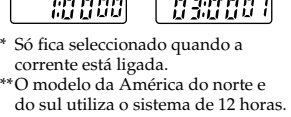
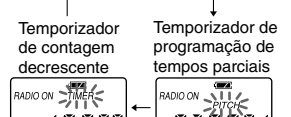
4 Carregue em ENTER. O aparelho emite dois sinais sonoros e a duração da contagem decrescente pára de piscar.

5 Carregue em START/STOP. A contagem decrescente é iniciada. O rádio liga-se automaticamente. Depois da contagem decrescente programada, o aparelho emite quatro sinais sonoros e cinco vezes a rádio desliga-se.

Para repor a zero, carregue em SPLIT/RESET quando o cronómetro estiver no modo de paragem.

O cronómetro tem dois modos de visualização. Para mudar para a visualização de horas-minutos-segundos, carregue em ENTER.

Para mudar para a visualização minutos-segundos-fracções de segundo, carregue novamente em ENTER.



\* Só fica seleccionado quando a corrente está ligada.

O modelo da América do norte e do sul utiliza o sistema de 12 horas.

**Funcionamento do rádio**

1 Ligue os auscultadores/auriculares à tomada (Ⓞ) (auscultadores/auriculares).

2 Carregue em POWER para ligar o visor.

3 Carregue em BAND para seleccionar a banda. Sempre que carregar neste botão, a banda altera de 3 para 3 FM2.

FM1 e FM2 são idênticas na sintonização programada. Para sintonizar manual das estações de FM, seleccione qualquer uma das bandas.

Cada banda memoriza a frequência que sintonizou anteriormente. Pode voltar a frequência anterior carregando em BAND.

Carregue em TUNE/TIME SET + ou - para sintonizar a estação desejada.

**5 Regule o volume com o botão VOL**

Para desligar o rádio, carregue em POWER.

**Melhorar a recepção**

Estique o fio dos auscultadores/auriculares estêreo que funciona como antena de FM (Consulte a fig. C-1).

Rode o aparelho na horizontal para melhorar a recepção. O aparelho tem uma antena de barra de ferrite incorporada (Consulte a fig. C-2).

Programa FM SENS Carregue em MEGA BASS. Aparece a indicação "MEGA BASS" no visor quando a função MEGA BASS está activada.

Para melhorar a recepção em condições normais, programe-a para DX.

**Intensificar o som dos graves**

Carregue em MEGA BASS. Aparece a indicação "MEGA BASS" no visor quando a função MEGA BASS está activada. A função MEGA BASS intensifica o som dos graves proporcionando uma melhor qualidade de reprodução do som.

**Programar as suas estações preferidas**

Para memorizar até 12 estações de FM (6 estações em FM1 e 6 estações em FM2) e 6 estações de AM.

**Memorizar uma estação**

1 Execute os passos 1 a 4 da secção "Funcionamento do rádio" e sintonize manualmente a estação que quer programar.

2 Carregue no botão PRESET TUNING durante alguns segundos para programar a estação pretendida.

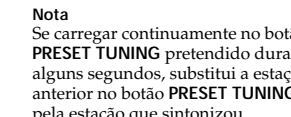
3 Carregue o botão PRESET TUNING durante alguns segundos para confirmar e o número programado aparece no visor.

Para programar outra estação, repita estes passos.

Para interromper a contagem decrescente no temporizador de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente.

Para mudar para outros modos, carregue em MODE. A indicação "PTCH" pára de piscar e muda para outro modo enquanto o temporizador de programações de tempos parciais efectua a contagem decrescente.

Exemplo: Visor quando se programa 90,0 MHz para FM no botão 2 de PRESET TUNING para FM2.



**Sintonizar uma estação programada**

1 Carregue em POWER. 2 Carregue em BAND para seleccionar a banda. 3 Carregue no botão PRESET TUNING pretendido. 4 Regule o volume com o botão VOL.

**Nota**

Se carregar continuamente no botão PRESET TUNING pretendido durante alguns segundos, substitui a estação anterior no botão PRESET TUNING pela estação que sintonizou.

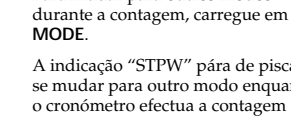
**Utilizar o cronómetro**

O cronómetro pode registar até 99 horas, 59 minutos e 59,99 segundos, em incrementos de 1/100 segundos.

1 Carregue em MODE para seleccionar o cronómetro. 2 Carregue em START/STOP para iniciar. O visor mostra o tempo decorrido. 3 Carregue em START/STOP para parar.

Para repor a zero, carregue em SPLIT/RESET quando o cronómetro estiver no modo de paragem.

O cronómetro tem dois modos de visualização. Para mudar para a visualização de horas-minutos-segundos, carregue em ENTER. Para mudar para a visualização minutos-segundos-fracções de segundo, carregue novamente em ENTER.



Quando a contagem excede "59:59:99" durante a visualização dos minutos-segundos-fracções de segundo, o visor muda para a visualização horas-minutos-segundos.

Para mudar para outros modos durante a contagem, carregue em MODE.

A indicação "STPW" pára de piscar e muda para outro modo enquanto o cronómetro efectua a contagem decrescente.

Para ouvir o rádio enquanto o cronómetro estiver a funcionar, carregue em POWER. O visor muda para a radiofrequência durante alguns segundos.

**Mostrar a contagem dos tempos parciais**

Para ver a contagem dos tempos parciais, carregue em SPLIT/RESET enquanto o cronómetro estiver a funcionar. A indicação "SPLIT" pisca no visor.

Para voltar a visualização da contagem, carregue novamente em SPLIT/RESET quando a contagem de tempos parciais estiver a ser mostrada.

**Utilizar o temporizador de programação de tempos parciais**

O temporizador de programação de tempos parciais permite programar o temporizador utilizando uma duração de tempo idêntica várias vezes. As funções do rádio, do cronómetro e do temporizador de contagem decrescente estão disponíveis mesmo quando o temporizador de programação de tempos parciais está a ser utilizado.

**2 Carregue continuamente em ENTER durante mais de 2 segundos.**

O aparelho emite um sinal sonoro e a duração da contagem decrescente pisca no visor.



Este aparelho foi concebido para suportar uma exposição pouco prolongada à chuva, à neve e a outros tipos de humidade mas existem vários aspectos que têm que ser considerados.

- Não mude o aparelho.
- Não ponha o aparelho dentro de água.
- Se entrar água dentro do aparelho ou se ele cair dentro de água, retire-o imediatamente e limpe-o com um pano seco.

4 Carregue em ENTER. O aparelho emite um sinal sonoro e o número de vezes pisca no visor.

5 Carregue em TUNE/TIME SET + ou - para programar o número de vezes pretendido. Pode programar o número de vezes para 99.

6 Carregue em ENTER. O aparelho emite dois sinais sonoros e o número de vezes pára de piscar.

Quando a última programação do temporizador de programação de tempos parciais estiver concluída, o visor muda para o visor respectivo, mesmo que esteja noutro modo de visualização enquanto um sinal sonoro longo em seguida, volta ao visor anterior.

Para interromper a contagem decrescente no temporizador de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente.

Para mudar para outros modos, carregue em MODE. A indicação "PTCH" pára de piscar e muda para outro modo enquanto o temporizador de programações de tempos parciais efectua a contagem decrescente.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

**5 Avisos**

Na ocorrência de relâmpagos durante a utilização do aparelho, retire os auscultadores/auriculares imediatamente.

**Cuidados relacionados com a exposição do aparelho a salpicos**

Este aparelho foi concebido para suportar uma exposição pouco prolongada à chuva, à neve e a outros tipos de humidade mas existem vários aspectos que têm que ser considerados.

- Não mude o aparelho.
- Não ponha o aparelho dentro de água.
- Se entrar água dentro do aparelho ou se ele cair dentro de água, retire-o imediatamente e limpe-o com um pano seco.

4 Carregue em ENTER. O aparelho emite um sinal sonoro e o número de vezes pisca no visor.

5 Carregue em TUNE/TIME SET + ou - para programar o número de vezes pretendido. Pode programar o número de vezes para 99.

6 Carregue em ENTER. O aparelho emite dois sinais sonoros e o número de vezes pára de piscar.

Quando a última programação do temporizador de programação de tempos parciais estiver concluída, o visor muda para o visor respectivo, mesmo que esteja noutro modo de visualização enquanto um sinal sonoro longo em seguida, volta ao visor anterior.

Para interromper a contagem decrescente no temporizador de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente.

Para mudar para outros modos, carregue em MODE. A indicação "PTCH" pára de piscar e muda para outro modo enquanto o temporizador de programações de tempos parciais efectua a contagem decrescente.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

Para alterar a estação de programação de tempos parciais, carregue em START/STOP durante a contagem decrescente e a estação que quer programar.

**Partições de variação de sinalização**